

Arts et migrations dans les Amériques et les Caraïbes (de 1940 à nos jours) : dissonances, fissures, marges



Le HCTI - Laboratoire Héritages et Constructions dans le Texte et l'Image - de l'UBO organise, en partenariat avec l'Institut des Amériques et l'université Caen Normandie, un colloque international consacré aux arts et aux migrations dans les Amériques et les Caraïbes.

Pendant deux jours, du 24 au 25 novembre 2022, la Faculté Victor Segalen à Brest accueillera des chercheurs internationaux qui présenteront leurs recherches sur les influences des migrations dans les arts du continent américain.

En plus des conférences, deux expositions accompagnent ce colloque :

- l'exposition internationale **60 ans du Taller de gráfica de La Havane** qui sera inaugurée le 24 novembre 2022, à 17 h 45, en présence des deux commissaires de l'exposition (salle Les Abords au rez-de-chaussée de la faculté)
- l'exposition de l'artiste-graveur cubain **Pablo Quert** qui sera inaugurée le 26 novembre 2022, à 11 h, dans l'atelier-galerie 62 ter rue du Lyon, à Brest.

Le vendredi 25 novembre présente un intérêt particulier pour notre association car la thématique sera **Arts et exil républicain espagnol de 1939 : des Amériques à l'Europe** avec la projection du film de Luis Buñuel, **Subida al Cielo** (Montée au ciel), réalisé au Mexique en 1951 (14 h, salle B001, au rez-de-chaussée de la faculté). Sous ses airs mélodramatiques, ce film atypique est une preuve de plus du génie de Buñuel pour dépeindre notre société avec distance surréaliste et poésie libératrice. La projection sera présentée par **Héctor Ruiz Rivas**, maître de conférence de l'université de Toulouse qui travaille sur l'imaginaire national à partir du cinéma latino-américain.

Synopsis du film *Subida al Cielo* (Montée au ciel) : Oliverio (Esteban Márquez) et Albina

Arts et migrations dans les Amériques et les Caraïbes (de 1940 à nos jours) : dissonances, fissures, marges

(Carmelita González) sont en voyage de noces. Le jeune marié apprend que sa mère est mourante, et qu'elle lui a demandé d'aller faire enregistrer son testament à la ville. Tandis que les frères d'Oliverio attendent le décès de leur mère pour percevoir l'héritage, le jeune homme se rend en ville en autocar. Pendant son voyage, il va rencontrer une jeune fille.

L'après-midi du 25 novembre se poursuivra avec une intervention du même Héctor Ruiz Rivas, intitulée **Les exils de Buñuel. Son influence en Amérique**, suivie d'une intervention de Mari Paz Balibrea (IEA Nantes) dont le titre est **Exilios y migraciones disciplinarias. El arte como terapia en la práctica psiquiátrica de Josep Solanes** et d'une autre intervention de Max Hidalgo (Université de Barcelone), intitulée **Los fantasmas de un pueblo exterminado : « Les anges exterminés » de Michel Mitrani et José Bergamín**.

Le colloque sera également diffusé en ligne à partir du lien suivant : <https://us06web.zoom.us/j/82834811156>

Ci-dessous le programme de ces journées :

JEUDI 24 NOVEMBRE	
8 h 30	ACCUEIL
SALLE C204	
8 h 45	MOT DE BIENVENUE
<p>Alain Kerherve - HCTI Jean-Marc Semme - ICA-Direct Juan López Calabro - HCTI</p>	
9 h 15	CONFÉRENCE INAUGURALE
<p>Ylyse Higaziand - professeure invitée de l'Université Toulouse-Jean-Jaurès</p>	
PAUSE CAFÉ	
SÉANCE 1	
<p>Arts et migrations au 20^e siècle : chemins croisés Modérateur : Jean-Marc Semme</p>	
<p>Chaher Mohamed Said Omar - Centre Populations et Développement, Université de Paris Créalité et résilience au cours des exilés mémoires</p>	
<p>Diego Renart González - Yildiz Technical University, Istanbul Exilio y migración artística en la República Dominicana (1940-2019) : un fenómeno singular de transdisciplinariedad</p>	
<p>Julia Zimmermann - Christian-Albrechts-University of Kiel From the Underground Railroad to an Uprising in Cuba: Black Art and its Decolonizing Power in Martin Delany's <i>Blake or the Huts in America</i></p>	
DÉBAT	
PAUSE DÉJUMER	
TABLE RONDE	
<p>Dissonances, Essais, marges Modérateur : Fernando Davis</p>	
<p>Pablo Quert - artiste plasticien, graveur, commissaire d'exposition, Luxembourg Maria Remol - artiste graveuse, La Plata-Brésil Yurelys Brito - artiste plasticienne, professeur, La Havane</p>	
<p>Intervention à distance de : ■ Clemente Paez - artiste plasticien, Montevideo ■ ■ Mariana Chinea - ■ Relojero Verónica Horta, Verónica Muñoz, Renancia Sanguinetti - ■ La Plata</p>	
<p>Traduction : Nathalie Norvicié</p>	
PAUSE CAFÉ	

SEANCE 2	
<p>La gravure dans les Amériques : Transmigrations Modératrice : Solenne Derigand</p>	
<p>Priscilla Pennud - Universidade Federal Fluminense Capítulos da História da arte da gravura no Brasil e nas Américas : Nádias de Gravadores de São Paulo (1940-1970) nos anos 1970 e 1980.</p>	
<p>Aline Héron - Université de Picardie Les ateliers de gravure médicale de Pilsen (Chicago) : Exemples historiques et ethnographiques d'un art transaméricain</p>	
DÉBAT	
SALLE LES ABOIRDS	
<p>PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION DE GRAVURES CUBAINES CONTEMPORAINES Yurelys Brito - directrice du Taller de Gráfica de La Havane Traduction : Nathalie Norvicié</p>	
17 h 15	
POT DE L'AMITIÉ (AVEC RUFFET)	
Offert par le motif de Noël à THOM de vie	
18 h 45	
VENDREDI 25 NOVEMBRE - matin	
SALLE C202	
8 h 55	
CONFÉRENCE	
<p>Fernando Davis - enseignant-chercheur à la Facultad de Artes de La Plata (Argentine) Les éditions graphiques expérimentales en Amérique latine.</p>	
PAUSE CAFÉ	
10 h 30	
PRÉSENTATION D'OUVRAGE	
<p>Alejandro Echeiza - artiste, enseignant-chercheur, Université de Paris VIII L'expérience migratoire comme possibilité de création : Présentation du livre <i>Repertes</i></p>	
11 h	
SÉANCE 3	
<p>L'art à l'épreuve des concepts Modératrice : Fátima Rodríguez</p>	
<p>Lionel Sauquet - Université de Bretagne Occidentale - HCTI Migrations du Misch.</p>	
<p>Nelly André - Université de Bretagne Sud - HCTI L'art au service de l'interculturalité, ou comment l'art visible la lutte contre toute discrimination raciale.</p>	
<p>Sophie Sablé - Université de Bretagne Sud - HCTI L'art au service de l'interculturalité, ou comment l'art visible la lutte contre toute discrimination raciale.</p>	
<p>Nathalie Norvicié - Université de Bretagne Occidentale - HCTI Interculturalité artistique et sémiotiques génériques : les dissonances hétéroclites d'Amérique centrale.</p>	
DÉBAT	

VENDREDI 25 NOVEMBRE - après midi	
SALLE B031	
14 h	
PROJECTION DU FILM	
<p>SURSA AL CREPO DE LOS BURSLES Présenté par : Héctor Ruiz Rivas</p>	
15 h 30	
ARTS ET ÉDIL RÉPUBLICAIN ESPAGNOL DE 1939	
<p>des Amériques à l'Europe Modérateur : Juan López Calabro</p>	
<p>Héctor Ruiz Rivas - Université de Toulouse Jean-Jaurès Les exils de Luis Buñuel. Son influence en Amérique.</p>	
<p>Mari Paz Balibrea - IIA de Nantes Exilios y migraciones disciplinarias. El arte como terapia en la práctica psiquiátrica de Josep Solanes.</p>	
<p>Max Hidalgo - Université de Barcelone Los fantasmas de un pueblo exterminado : « Les anges exterminés » de Michel Mitrani et José Bergamín.</p>	
<p>Traduction : Nathalie Norvicié</p>	
PAUSE CAFÉ	
17 h 15	
SÉANCE 4	
<p>Migrations, marchandisation, patrimonialisation Modérateur : Marta José Fernández</p>	
<p>Jacqueline Balint - Université de Bretagne Occidentale - HCTI Patrimonialización del Arte portués.</p>	
<p>Fátima Rodríguez - Université de Bretagne Occidentale - HCTI & CREC Migrations et patrimonialisation des arts. Une nouvelle notion de « musée ».</p>	
SAMEDI 26 NOVEMBRE	
Atelier - Guernic Marie Renard, 42 rue rue de Lyon à Rost	
11 h	
OUVERTURE DE L'EXPOSITION DE L'ARTISTE CUBAIN PABLO QUERT	
<p>GRATIS Dans le cadre des activités entre-musées.</p>	
<p>DIFFUSÉ AUCUN EN VÉROCONFÉRENCE ZOOM https://us06web.zoom.us/j/82834811156</p>	